

Kolozsvári Hirlap

FÜGGETLEN NAPILAP.

Főszerkesztő: **Dr. ÓVÁRI ELEMÉR.**

Felelős szerkesztő: **CSOKONAI VITÉZ MIHÁLY.**

Titulus — vitulus nélkül.

Kolozsvár, július 2.

(cs.) Az igazi, a valódi szellemi proletárok, a napdíjasok a közel napokban az ország fővárosában kongresszusra gyűltek össze, megbeszélendő helyzetük javítása módozatait. Hogy a napdíjasok létezési módja mennyire nyomoruságos, mennyire kétséges s hogy pozíciójuk mennyire nem áll szilárd alapon, azt itt szükségtelen vitálni vagy bizonyítani, mert hiszen azt tudja, ismeri mindenki. Holott az igazság azt parancsolná, hogy ezeket az embereket, a kik úgy az állam nagy és a közigazgatás kisebb gépezetének, de az igazságszolgáltatásnak is és még sok egyébnek nélkülözhetetlen szükséges kiegészítő részét képezik, megbecsüljük, létezési módjukat, pozíciójukat megerősítsék az arra hivatott faktorok.

Sajnos, hogy nem úgy van, hogy a napdíjasok, a proletárok proletárai, mivel végzett munkájukkal nincsen arányban az ellenszolgálat, nincsen meg az elismerés.

Ezért gyűltek össze a napdíjasok kongresszusra, ezért álltak sorompóba. Csak az a nagy hiba, hogy azok a szegény szellemi proletárok is beleestek a század legnagyobb betegségébe: a nagyvárosi mániába. Két napi tárgyalásuk legnagyobb részét lefoglalta ugyanis annak a kérdésnek a megvitatása, hogy a „napdíjas” jelző helyett milyen más címet követeljenek maguknak. Pro és contra vitatván meg szerintük a „legnagyobb” sérelem, végeredményben egyhangú határozattal emelték, hogy „segédkezelő”-nek nevezzék őket a jövőben.

Ha nem volna oly szomorú a tárgy, kedvünk volna kiszatírozni ezt a nevetséges erőlködést, a nagyvárosi mániának ilyettén való megnyilvánulását, — mely semmi más mint titulus — vitulus nélkül.

Ne titulusokat kérjenek vagy követeljenek a napdíjasok, hanem vitulust, mert hiába van titulus, ha üres a gyomor. Ez az igazi

ur. Ha kielégítettük, nagyobb titulus az neki, mint tulajdonosának az üres segédkezelői cím. Munkájuk tisztességes taksálását, a munka megbecsülését kérik, nem pedig titulust. Ezt könnyen megadják, csak a vitulust nem.

Lehet mi csalódunk, hogy a napdíjasoknak nagyobb szükségük volna az utóbbira, mint az előbbire, de azért mi mégis csak azon állásponton maradunk hogy többet ér a vitulus, minden hangzatos titulushoz képest.

Országgyűlés.

Budapest, július 1.

A képviselőház mai ülésén Perczel Dezső elnökölt.

A jegyzőkönyv hitelesítése után áttértek a költségvetés folytatásának tárgyalására.

Udvargy Ferencz a költségvetés ellen beszél. Felszólítja a kormányt, hogy az osztrák-magyar bankot utasítsa a magyar hiteligények kielégítésére. A költségvetést nem fogadja el.

Ezután Rátkay László és Ugron Gábor kifogásolják, hogy a kormány tagjai nincsenek jelen az ülésen.

Elnök konstatálja, hogy a kormány tagjai közül egy miniszter jelen van.

Ezen incidens után folytatták a vitát.

Dobieczy Sándor hosszasan beszél a költségvetés mellett. — Vizi utaink rendezését és a magyar ipar megerősítését sürgeti. — A költségvetést elfogadja.

Szünet után Nagy Sándor függetlenségi Kossuth-párti beszélt a költségvetés ellen, polemizálva a miniszterelnök tegnapi beszédével.

Ezzel az ülés véget ért.

A város újabb nagy kölcsöne.

Kolozsvár, július 2.

Még a hét elején felvetettük a villamos világítás kérdésével kapcsolatosan, hogy a kommunitás, illetve az azt megelőző fórum, a szakosztályok vajjon tényleg belemerülnek-e a Ganzékkal való szerződés megkötésébe, vagy sem. De ugyanakkor azt is megírtuk, hogy a tanács állásfoglalása érthetetlen. Mert hiszen a Ganzékkal való szerződés egyenlő a város közönségének egy újabb, a vízműhöz ha-

sonló nagy megterhelésével, a mit ki nem bírhat: mivel nekünk hiába magyarázza a szakértő, meg az előadó, hogy mily horribilis jövedelem lesz a villamvilágításból, ezt úgy sem hisszük el, mert hát a Ganz gyár „fényes” ajánlata fényesen reáczáfol ezen állításokra. Ugyanis az abban feltüntetett jövedelmet soha hozza be a város, az oly bizonyos, mint hogy kétszer kettő az négy.

No de hát itt Kolozsvárt úgy látszik a tanács egy huron pendül a szakosztályokkal, meg a kommunítással. Fényes műveleteikben fényes villamvilágítás mellett akarnak gyönyörködni, nem lévén elég, hogy a nyakunkon tartják a gázgyárt, melyet nem tudunk lerázni. Hogy miért? . . .

Elég az hozzá, hogy lesz villamos, világítás ha török, ha szakad, ha mindjárt bele is török az a már sokszor kitört hegyü bicskának. Egymillióhét-száz ezer korona újabb kölcsönt fog a villamos mű létesítésére felvenni a város. Hogy a kommunitás szó nélkül megszavazza ezt, az már bizonyos. Csak az a kérdés még, hogy lesz-e, akad-e még széles Magyarországon bank, mely ennek a nyakig adósodott 68 százalékos pótdóss városnak ily horribilis nagy kölcsönt adni fog. Lehet akad. Hegedűs, Feilitzsch kiprotesztálják majd, a polgárság pedig viszont kiizadja. Mert hát ha a tanács a kommunítással dőzsöl, a mi gyakran megesik, azt mindég a polgárság zsebe érzi meg. Nem jó volna gyámság alá helyezni a kis tékozlókat?

A nyomoruság czédulái.

Kolozsvár, jul. 2.

Hát bizony ilyenek is vannak, ezen a címen senki meg ne ütközzön. Résztvényese ennek ur, polgár egyaránt.

Urnál előáll — igazán egész váratlanul a pillanatnyi pénzzavar. Oh ez nem olyan nagy baj, a min nem lehet segíteni, ez előfordul a legjobb családoknál is; elővándorol egy pár fölösleges csecse-becse, nigo-buigo kis tárgy, a Nro. 9-es elviszi, szaktudással elhelyezi, s a pillanatnyi zavar megszűnik.

Nélkülözhető, luxus czikkei pár napra otthont cserélnek, ennyi az egész . . . de mikor az a sorsüldö-

zött, szegény, nagycsaládu ember azért, hogy gyermekei szájába kenyeret tudjon adni, életszükségleti czikkeit, melyek véres-verejtékes munkáinak, megkuporgatott fillérének eredményei, sirva viszi el abba a nagy raktárba, a zálogházba, akkor az étellel való küzdelemnek olyan megnyilatkozásával állunk szemben, a mely szívünket facsarva, szemünkből önként a könnyet csalja ki.

Az a szegény munkás ember nem pillanatnyi zavarában, hanem erős rá olvasott kényszerítésből elviszi párnáját, ruháját és nem nélkülözhető czikkeit a visszaváltás reménye nélkül, átveszi a pár fillért érte, kap egy kis fehér czédulát, ezek a nyomoruság czédulái.

Ezek a kis czédulák aztán regélni tudnak, elmondják a könnyelműségnek, elmondják a nyomornak történetét oly keresetlen szavakkal, melyek felmentenek attól, hogy kontár kezekkel sajtó sebekről rántsuk le a kötést.

De a nyomort leplezni nem lehet. Élethű színekkel ecsetelt jelenségei lépten-nyomon elárulják magukat és settenkedve kérkednek . . .

Azok a kis czédulák elmondják azt, hogy egy szegény nyomorral küzdő család kivette feje alul az utolsó párnát és a beteg családtag fáradt tagjait már csak a kopasz földön pihentetheti, elmondja, hogy meggondolatlan könnyelműség újabb áldozatot kívánva, az élet forgatagában elveszett akkor egy alak, midőn utolsó jó öltönyét adta zálogul.

Beszél arról, hogy e kornak átkos, képmutató, látszatot hajhászó világában a kis czédulák mesét mondanak, jajgatnak, sirnak:

Siratják azt a szép multu, reményekkel kecsegtető, de fátyolos jelent, melyet nem képes burkolni semmi mezbe öltöztetett fufang.

A kis fehér czédulák valamenynyie egy történet, de ez mind sirva mesél.

Mikor a livrés inas viszi be a „kis skatulyát” akkor a mese vig. de mikor a rongyokkal kötött köcsz lepédőből kikandikál a csipkés, rojtos kézi munka, itt már nem mese, itt igaz szomorú való beszél . . .

A mentők egy éve.

Kolozsvár, július 2.

A kolozsvári önkéntes mentő-egyesület rövid beszámolót nyújt egy kis füzetben 1903. évi működéséről. A füzetet a választmány megbízásából Konrádi Dániel dr., az egylet fáradhatlan buzgósa főorvos titkárja szerkesztette.

A beszámoló szerint az elmúlt 1903. évben az orvosok és orvos-tanhallgatók támogatták a leghatásosabban az emérbaráti intézményt, a mennyiben 42 orvos, 21 szigorló, 48 orvostanhallgató s így összesen 111 működő tagja volt az egyletnek. — Ezzel szemben sajnálatos tény, hogy az ötvenezer lakóssal bíró városban csak 146 orvos (évi 2-4 Koronás) tagja van az egyletnek s a tagdíjakból befolyt összeg az 1902. évvel szemben 480.09 kor. kevesebbet mutat.

A beszámoló további részében kimutatást közöl a mentési szolgálat terén kiváló érdemét szerzett működő tagokról, a kik közül három: Ferenczi Emil (153 eset), Farkas Károly (98 eset) és Singer D. József (92 eset) diszoklevelet nyertek

A működésről adott kimutatás szerint az egyesület betegszállítást végzett 210 esetben, első orvosi segínyt nyújtott 2173 esetben; ebből a város belterületére esett 1686, külterületére 482, vidéki területre 5 és pedig nappali időre 1666, éjjeli időre 507.

Az összes működés az egylet fennállása, vagyis működésének 1902. június 27-én történt megkezdése óta: baleset 13385, betegszállítás 2346, tűzhöz kivonulás 152, fertőtlenítés 198, összes működés 20795 eset.

A rövid kis beszámoló a maga egyszerű, számbeli adataival a legékeesebben illusztrálja, hogy az önkéntes mentő-egyesület milyen nemes buzgalommal szolgálja humánus hivatását s hogy valóban érdemes a nagyközönségnek nemcsak erkölcsi támogatására, hanem — tekintve szűkös anyagi berendezkedését — anyagi segítyezésére is.

Megugrott feleség.

Nem gyászos eset, de a közérkölcsei érzetnek egy szegénységi bizonyítványa.

Veres Máté deugelegan gazda volt és vagyonát gyarapítandó egyet gondolva itthon hagyva gazdaságot, ekeszarvat, feleséget, kiment Romániába.

Igen ám, de az ördög sem alszik. Az itthon hagyott feleség szalmaözvegységi fátyolán keresztül igen kedvesnek találván a világot, férje unokaöccsében vélte felfedezni a vesztett családi boldogságot.

A kobar férj végtére is belátta, hogy mindenütt jó, de legjobb otthon.

Megtakarított pénzecskéjével

haza jött. Amde felesége ölése, csókja már nem a régi volt s ez gyanut kelteit.

A parázs menyecske elhatározó lépésre szánta el magát. Veres János uraférje unokaöccsével nád a kereket illant.

A szegény férj bosszuja kitöltésére, márt csak hült helyet talált. . . .

Sebaj, van törvény! És ezt Veres Máté gazda végig is járta. Az eredmény a maszlagos történetet aztán teljesen elárulta. A szép Veres Jancsit a kolozsvári rendőrség kéjutazásában meggátolta, s a nála talált oláh országi cikkek, pénzek elárulták, hogy kedves sogornőjénél nyílt bejáratos volt a láda fiában.

Persze a madámmal nem oláh-országi, hanem szín magyar pénzek keltek szárnyra.

Száz pengő forintját most Veres Máté jobban siratja mint megugrott feleségét, kinek a rendőri bölcsélet sehogy sem tudta nyomára akadni.

A vállatásnál a bukaresti é átvedlett magyar nem tudta megmondani, hogy melyiket sajnálja jobban a feleségét e vagy a száz forintját.

A legény pedig nem vall az Istennek sem . . .

Hej romantika! romantika!

ÉJJELI POSTA.

— Express tudósítás. —

Irtózatot gaztott az éjszakában. Párizsban a Faubourg Montmartre még éjjeli 12-kor legalább is oly élénk, mint Budapest bármely népesebb mellékutcája. A sétáló és hazafelé siető közönség szemelattára irtózatot gonosztettet követett el két elhatározott gazember. Egy fiatalemberrel az ott állomásozó kocsik egyikébe ültek s utasították a kocsist, hajtson a Quartier Montmartreba. Az Ergere utca sarkán aztán társukat egyszerre kidobták a kocsiból anélkül, hogy a kocsis észrevette volna. Pár lépéssel utóbb a bennülő két fiatalember is, egyik jobbra, másik balra kiugrott a kocsiból. A kocsiból kidobott fiatal embert az oda-sietők vérében fetrengve találták. Nyaka egyik fülétől a másikig terjedő rettenetes sebbel volt elvágva. Az ismeretlen ifju természetesen mukkanás nélkül belehalt szörnyű sebébe. A két gazembert mindaddig nem fogták el. Ime, egy újabb vérfagyasztó eset a világváros rejtelmeiből.

Egy család tragédiája. A család drámák főfészkeből, Párizsból jelentik az alábbi szomorú esetet, amelynek ez egyszer kivételképen nem a párizsi nő ledérsége az oka. Hanesse Charles hatvanhárom éves ujságíró egy házban lakot vejével, Larray Alexis mechanikussal a Saint Maur-utczában. Hanesse a

napokban elhatározta, hogy magas kora daczára is megnősül, amit veje attól való féltében, hogy az örökségben károsodni talál, hevesen ellenzett. Vő és após között naponta heves veszekedések voltak napirenden. Végül a viszony annyira fajult, hogy Hanesse arczul ütötte vejét, mire Larray felháborodásában vasbotjával olyan ütést mért apósára, hogy az össze-rogyott. A veszekedés zajára elősietett szomszédok haldokolva szállították a Saint-Louis-kórházba. A gyilkos elmenekült és a rendőrség még nem tudta elfogni.

Kitüntetett miniszteri tanácsos. A király Abonyi Emil miniszteri tanácsosnak nyugalomba vonulása alkalmából a Lipót-rend lovagkeresztjét adományozta.

A főváros a czivillista emelés ellen. Nagy meglepetést kelte az egész fővárosban, a városi közgyűlés határozata. Ugyanis egy indítvány lett előterjesztve, mely szerint a törvényhatóság irjon fel az országgyűléshez, hogy ne szavazza meg a két millió czivillista felemelést, míg magyar udvartartás nem lesz. Eötvös Károly nagyhatalásu beszéde után, daczára a tanács ellenjavaslásnak, a közgyűlés elfogadta az indítványt.

Egy fiu mesés önfeláldozása. Bayreuthból írják: Pár nappal eelőtt egy mérnök forró katlanba esett, hol egyik lába a szó-szoros értelmében annyira megfőtt, hogy a hús czafatokban lógott le róla. Az orvosok kijelentették, hogy csak amputálással menthetik meg a mérnök életét. A mérnök 17 éves fia azonban elhatározta, hogy atyja lábát semmi szín alatt sem engedi levágnatni s felajánlotta, hogy saját lábából vágják ki a szükséges húsdarabokat s illesszék apja lábára, hogy apja husával forrjanak össze saját testrészei. A fiu heroikus áldozatával mélyen meghatott mindenkit.

A polgármester szökése. Karlsbadból jelentik, hogy a pet-schaueri polgármesternek tetemes összegek elsikkasztása után nyoma veszett. Waberzinke Ágoston a derék ur neve, aki az ottani kerületi betegsegélyző pénztárt, melynek egy személyben elnöke, pénztárosa és titkárja is volt, fosztotta ki. Csekély öt éve, hogy se ülés, se választás nem volt a betegsegélyzőben. Érdemes megemlíteni azt is, hogy a német radikálisok példátlan lelkesedéssel választották annak idején a kitünő férfit polgármesterré.

HELYI HIREK.

Kolozsvár, július 2

— **Uj honvéd dandár parancsnok.** A király Beörsze Gyulát a kolozsvári VI. honvédkerületi parancsnokságához beosztott vezérőrnagyot a 73-ik honvéd gyalog dandárparancsnokává nevezte ki.

— **A színház építése.** A kolozsvári Nemzeti Színház új épüle-

tének tervei Budapesten lemásolás alatt állanak. A tervek 8 napon belül Kolozsvárra küldetnek. — A tervek leküldése alkalmával az árlejtést azonnal kiírják. Az árlejtési tárgyalás után az építéshez azonnal hozzá kezdenek.

— **Magántisztviselők gyűlése.** A magántisztviselők kolozsvári egyesülete a tagok tudomására hozza, hogy július 2-án szombaton este fél 9 órakor a Biasini szálloda részükre fentartott helyiségében rendez havi gyűlést tart, sok fontos tárgy megbeszélése végett.

— **Városi közgyűlés.** Kolozsvár város törvényhatósági bizottsága július hó 5-én, kedden d. u. 3 órakor (nem pedig hétfőn, mint jelezve volt) rendkívüli közgyűlést tart, melynek főtárgyát a villamos világítás berendezésének kérdése képezi. E mellett még egy pár jelentéktelenebb ügy is tárgyalás alá kerül.

— **Méhészeti előadások.** E hó 3-án Kolozsvárt d. e. 9 órakor a Szádeczky Lajos dr. tudományegyetemi tanár, 10 órakor Geltch Lajos máv. ellenőr, d. u. 3 órakor Fatter Péter kir. adóhivatali tiszt, 4-én reggel 7 órakor Hrasch János papírgyári művezető, 24-én d. e. 9 órakor Szádeczky Lajos dr. tud. egyetemi tanár, 10 órakor Geltch Lajos máv. ellenőr méltóságban. — 30-án d. u. 3 órakor Schuller Ist. erdőőr államkölcsonös méhesén méhészeti előadásokat tartanak.

— **Uj anyakönyvvezető Kolozsvárt.** Dr. Eszterházy László főjegyzőt, a közigazgatási bizottság az anyakönyvvezetői teendőket megoizta.

— **A katona tisztikar nyári mulatsága.** A kolozsvári helyőrség tisztikara kedvező idő esetén ma este a Fellegváron nyári mulatságot rendez.

— **Helyettesítések.** Gr. Béli Ákos főispán Szvacsina Géza polgármester előterjesztésére Fikler Lajosnak házipénztári ellenőrré történt megválasztása következtében a megürült számtisztai állásra Balázs Miklós házi pénztári könyvelőt s az így megürült házi pénztári könyvelői állásra Aujeszk A. pénztári irnokot helyettesítette; továbbá a vámhivatali főnöki állásra Palkó Lajost, a vámhivatali ellenőri állásra pedig Münster Edét helyettesítette, a kik eddig is ezeket az állásokat töltötték be.

— **Anyakönyvi kimutatás.** A kolozsvári állami anyakönyvi hivatal születési-, halotti és házassági anyakönyveibe az elmúlt június hónapban 139 születés, 132 elhalálozás és 29 házasság vezetett be.

— **Háromszéki egyetemi halgatók körösi Csoma bizottsága** folyó év július hó 7-én (csütörtökön) Kőrösön és Kovásznán ünnepélyt rendez a körösi Csoma Sándor szobor alapja javára.

— **A kolozsvári fodrász-segédék szaktanfolyama.** 1904. július hó 3-án (vasárnap) a Lövölde özs-

MEGNYILT!

Uj üzlet! Dismü-, játék-, háztartási- és fényüzési árukból. Uj üzlet!

19. sz. 28-30.



Egy forintos áruháza

Kolozsvártt, Kossuth Lajos-utca 3-ik szám.

Most már 30 fillértől 1 forintig a fenti áruk mind kaphatók. — Számos látogatást kérve kiváló tisztelettel:

Lakatos József, Kolozsvár.

Vidéki megrendelések legpontosabban lesznek kiszolgálva.

szes helyiségeiben, záróvizsgálattal egybekötött zártkörű táncvizsgát rendez. A szaktanfolyam vizsgája 6 órákor. A vizsga kezdete 8 órákor. Védnökök: Br. Feilitsh Arthur, képviselőházi alelnök. Szvacsina Géza, kir. tan. polgármester. Bíró Béla, apátplébános. Gámán Zsigmond, kir. tan. iparkamarai tikkár. Fekete Nagy Béla, városi tanácsos. Szaktanfolyam: Terkál Béla, elnökgazgató. Jakabffy József, szaktanfolyam tanár. Fodor Antal, szaktanfolyam jegyző.

Hol a legszebb virág?
Ugy a saison legkeresettebb virágai, mint a virágházi disznóvirágok az „IBOLYA” (Wesselényi M.-utca 7. sz. alatti) virágcsarnokban a legjutányosabb árban kaphatók. — Diszes csokrok, koszorúk, színházi díszkosarak, lyrák, a legjutányosabb árban készíttetnek el csinnal és izléssel.

Csodaszép a gyengéd puha és fehér arc-szin, valamint a szeplő és májfoltoktól mentes arc. Mindez elérhető, ha az arcot a „Havas igyopár Crème”-el kenjük. Probátégely 70 fillér. Kapható: Wolf gyógyszertárában Kolozsvárt.
5. 29—30.

SZÍNHÁZ.

Heti műsor.

Szombat: Crampton mester. Ujházi Ede II. vendégfőléptével.

Vasárnap: A vén bakancsos és a fia huszár. Ujházi Ede III. vendégfőléptével.

TÁVIRATOK.

Budapest, július 1.

Kereskedelmi szerződés Olaszországgal.

Ma este utazik el Rómába a kereskedelmi szerződési tárgyalásokra kiküldött osztrák megbízottak egy része. A többiek és a magyar megbízottak holnap utaznak. A tárgyalásokat Rómában kedden kezdik.

Goluchowski Párizsban.

Párizsban gróf Khevenhüller osztrák-magyar nagykövet ma este gróf Goluchowski külügyminiszter tiszteletére ebédet adott.

Borzalmas szerelmi dráma a fővárosban.

Ma reggel véres szerelmi dráma játszódott le a fővárosban a tisztviselő-telepen. Dr. Mauricz Gyula kassai születésű 26 éves, eperjesi jogakadémiai tanár másfél év óta jegyben járt Krennel Ilonával — Krennel Antal budapesti főreálisk. tanár 19 éves leányával. Az eljegyzést azonban hetekkel ezelőtt felbontották, mert a vőlegény neurastheniás volt. Dr. Mauricz e fölötti bánatában ma reggel beosont Krennerék tisztviselő telepi lakására és a nyugodtan alvó lányra kétszer ráött. Mindkét golyó a leány halántékába furdott és halált okozott. Dr. Mauricz ezután önmagát lőtte agyon és meghalt.

Uralkodók találkozása.

Kielből jelentik, hogy az angol király Vilmos császárt ősszel Ang-

liában vagy Skóciában meg fogja látogatni és ekkor folytatni fogják azokat a tárgyalásokat, melyeket Kielben megkezdtek.

Felrobbant arzenál.

A Reuter ügynökség jelenti Pétervárról: Ma éjjel Kronstadtban robbanás következtében jelentékeny tűz ütött ki. Az arzenál és a vegyi labororium egy része leégett. — Gyújtogatást sejtének.

Robbanás egy hajón.

A Juno angol cirkálón miután az ELBE csatornáján áthaladt, felrobbant egy rakéta, minek következtében tüzijáték anyagok explodáltak. Két ember életét veszítette. A tüzet a cirkáló legénysége eloltotta.

A japán—orosz háború.

Végre sikerült az elsülyedt „Delfin” nevű torpedonaszádot a vízből kiemelni. Mihor a hajó elérte a víz színét és a benne levő vizet kezdték kiszivattyuzni, egy tiszt és három tengerész ismeretlen okból keletkezett robbanás következtében halálosan megsebesültek. Legújabbban Fönsulin megszállásáról jelentik, hogy a japánok három hadosztályban nyomultak előre. — Az oroszok kemény ellenállást fejtettek ki, de végre a japánok megkerülték az orosz csapatokat és Fönsulint június 29-én elfoglalták. A szétvert orosz tábor helyén 90 legényt és 6 tisztet halva találtak. 82 katonát foglyul esett. Az oroszok több száz sebesültet magukkal hurezoltak. A japánok vesztesége 170.

Tokióból jelentik, hogy a japánok még egy negyedik, Csikvan nevű erődöt is elfoglalták és megszállták. A japánok állítólag elfoglalták Port-Arturnak három külső déli erődjét.

REGÉNY.

A tévedt nő szerelme.

Írta a „K. H.” számára: Ö. (34.)

Földes Mártonra özvegy Karikásné ezen vigasztaló szavai nagy hatást tettek.

A lelkében megalkotott sötét multat szebb színbe kezdte nézni, a lesújtó álm valóságát agyképződés szüleményévé kezdte átvalósítani, mely a szív érzelmének egyensúlyát megzavarja, de tulságos aggodalomra okot nem adhat . . .

Arcának elhalványult vonásain fel-felcsillanó pirosság kezdett végig futni, mely a szívnek rendes működése mellett visszaakart adni azt a nyugodtságot, melyre szüksége van az élet utját újra megválasztó embernek.

Észre is vette ezt Karikásné és tovább akarta folytatni beszédjét . . .

De ekkor a felébredt Matild zavarta meg, ki körülnézve a szokatlan környezetben így szakította meg a párbeszédet:

Oh Istenem be jó vagy te, ki a szülői földnek édes pihenő helyét itt is megadtad!

— Látja édes apám — s erre fejét egyszerű párnájáról felemelve

atyja felé fordította — én olyan jól aludtam, annyira szépet álmodtam, hogy ha elmondom édes apámnak nagyon meg fog örövendeni!!

Az öreg Földes Márton erre még jobban ránézett leányára, mintha benne egy megerősítőjét látta volna Karikásné asszonynak, mintha az új házi asszony vigasztaló imádságára ő mondaná most az igaz Ament-et!

Nem is szakította félbe, várta, hadd mondja, beszélje el a mit a jövődből kétes álmokép állított elébe is, de a mely szebb, vigasztalóbb lehet mind a melyiket ő látott, ő álmodott . . .

Mint a melyiktől annyira összeszorult . . . keserűségbe borult az érette . . . dobogó atyai szíve.

(Folytatása köv.)

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Wesselényi Miklós-u. 7. sz.

Telephon szám 503.

NYÁRI SZÍNHÁZ.

Szombaton 1904. évi július hó 2-án:

Chrampton mester.

Színmű 4 felvonásban

Kezdeté este fél 8 órákor.



● ● Szombaton ● ●

nagy Monstre tüzijáték.

12 tagból álló társaság,

● Tambura és énekkar, ●

Durbincs és a kanász

a SÉTATÉRI KIOSZKBAN.

Kitünő konyha, cukrászda

és Gróf Teleki Ádám-féle

báneczei borok. — Frissen

csapolt sör. — Fagylalt és

● ● jeges kávé. ● ●

14. sz. 57*

ELŐLEGES JELENTÉS!

A Biassini

szálloda

kerthelyiségében július hó 1-től

kezdve mindennap egy első rendű

daltársulat

szigoru családi műsorral fog elő-

adást tartani a legújabb és leg-

valogatottabb műsorral. — A n. é.

közönség szives figyelmét előre is

felhívja, kiváló tisztelettel:

Rónai János,

szálloda bérő és dalt. igazgató.

84. sz. 1—3

Építési törlesztő kölcsönök is kaphatók.

Olcso

törlesztő kölcsönök!

10, 20, 25, 32, 42 és 50 évre

AZ ERDÉLYRÉSZI

MAGYAR JELZÁLOG

HITELBANK R. T.-nál

Kolozsvárt. Rózsa-utca 1. sz., emelet.

A kölcsönök teljes összegben folyósíttatnak, minden levonás nélkül. Földbirtokokra és kolozsvári belvárosi új vagy régebbi építkezésre, de forgalmas helyen fekvő házakra a becsérték 50%-ka. Vidéki és külvárosi házaknál, ha újak, az érték 45%-ka; ha régié, de jó karban és forgalmas helyen vannak, az érték 40%-ka adatik kölcsön. **Becsélesi eljárás helyben díjmentes.** A kölcsön lebonyolítása gyors és a költségek minimálisak. Ügynökök feleslegesen, miután minden szükséges felvilágosítással készüléssel és díjtalanul szolgál

9. sz. 9* az Igazgatóság.

Hivatalos órák d. e. 9—1 ig.

Építési törlesztő kölcsönök is kaphatók.

Erdélyrész

legnagyobb temetkezési intézete.

Kolozsvár, Unió-utca.

Gebauer Károly első hazai os. és kir. szab. dalmazott érczkoporsó és gyászkocsi gyáros DEBRECZENBEN.

Elvállal temetés rendezést a legegyszerűbbtől, a legdiszesebbig, hullaszállítás bel- és külföldre. Koszorúk és koszorú szállagok gyári raktára.

A cégnek Budapesten, Kőbányán, Debreczenben, Temesváron, Miskolczon és több városban van nagyszabású temetkezési intézete.

A gyászoló közönség figyelmébe ajánlom, a legbiztosabb kiszolgálást biztosítva, saját gyártmányaimmal dúsan felszerelt temetkezési intézetemet.

Gebauer Károly

dísztemetkezési intézete

KOLOZSVÁR, Unió-u. 12. sz.

13. sz. 8* Telefon sz 10.

Nagyobb

mennyiségű liba zsír

a nagyváradi orth. izr.

főrabbi igazolványával

olcsó árban eladó.

Értekezni Rothbar Károlynál

Deák Ferencz-u. 21. sz.

78. sz. 7—7.

